

KVL's Newsletter – 28 September 2006

Gudrun Lau Bjerno, Editor, KVL Communications, gib@kvl.dk

Email to the editors: nyhedsbrev@kvl.dk

Final deadline for editorial changes is Tuesday at 11 am before publication of KVL's Newsletter on the following Thursday afternoon.

This version does therefore not contain the latest articles from the online version. These can be found in the next edition.

Editorial changes may occur in relation to the online newsletter – all pictures, teasers and some of the articles have, for example, been omitted.

As regards links in the newsletter, please refer to the Danish online version at KVL's website

http://www.kvl.dk/Maalgruppe/medarbejdere/kvl_internt/nyhedsbrev.aspx.



News and debate

World Animal Day at KVL, Wednesday 4 October 2006 – open house from 3 - 5 pm

This news item was created on: 26 September 2006

Open house at KVL, presentation of the Animal Welfare Award 2006 and a concert with the well-known American singer, pianist and animal rights activist Linda Gentile are some of the events taking place at KVL on World Animal Day.

The events are organised by the World Animal Day Committee, the Animal Welfare Organisation's Consultative Committee (DOSU) and KVL.

Programme:

2.30 - 3.15 pm: Opening ceremony in the main lecture hall – admission ticket required. Presentation of the Animal Welfare Award 2006, reading by the Danish actress Githa Nørby and speeches by the chairman of the animal welfare organisation Dyrenes Venner, Peter Møllerup, the American animal rights activist and entertainer Linda Gentile and Rector Per Holte—Andersen.

From 3 - 5 pm: open house at KVL:

- Veterinary Historical Museum
- Hospital for Production Animals and Horses
- The laboratory animal unit
- Guided tour of KVL's garden – we meet by the fountain in front of the main building – begins at 3.30 pm and lasts for approx. 1.5 hours.

5 pm: Concert by Linda Gentile, American singer, pianist and animal rights activist, in the Marble Hall.
Admission fee DKK 100.

Gudrun Lau Bjerno, KVL Communications, glb@kvl.dk – last update 26 September 2006

Electronic questionnaire on internal communication at KVL

This news item was created on: 21 September 2006

Today, KVL Communications issues an electronic questionnaire via e-mail to staff and students at KVL. The questionnaire is part of KVL Communications's efforts to continuously support and strengthen internal communication throughout the university.

We hope that the majority of KVL's staff and students will take a few minutes to complete the questionnaire within the next few days. By completing the questionnaire you provide KVL with information about how our communication channels work, and whether KVL Communications makes optimum use of its resources in relation to supporting internal communication.

The survey will be used to prioritise the work of KVL Communications to support internal communication at the university.

The questionnaire contains questions within the following areas:

- Overall satisfaction with internal communication at KVL
- KVL's electronic newsletter
- KVL's staff portal (kvl.dk > For medarbejdere)
- KVL's magazine "Det levende universitet" (The living university)
- Local intranet (if one such exists)
- Communication in the department/unit
- Communication during meetings

The questions could have been included in an employee satisfaction survey. But since the survey will be used to plan and prioritise the work of KVL Communications to support internal communication throughout KVL, the survey should also gauge internal communication throughout KVL. This is, however, not possible as long as the employee satisfaction surveys are performed in each department separately at completely different times.

The survey will provide a general picture of internal communication throughout KVL. The responses will not be traced back to the individual unit/department/employee.

The results of the survey will be compiled in a short report and will be presented and discussed in the relevant fora – preferably between KVL's heads of department, if you are interested.

Thank you in advance for your support.

Jacob Søby Bang, KVL Communications, jsb@kvl.dk – last update 21 September 2006

Follow-up on KVL's assessment of the teaching environment

This news item was created on: 21 September 2006

In the autumn of 2005/spring of 2006, KVL conducted a survey of the students' teaching environment in close collaboration with the KVL students' association, DSR. The survey is required by law and must contain an action plan for follow-up on the problems identified by the survey in addition to an analysis of the welfare of the students. The survey was followed by a report summarising the results as well as an action plan for the execution of initiatives relating to the students' physical environment. The report and the action plan were submitted to the Management, which discussed them at a meeting in late August. The Management expressed its great appreciation for the work that had gone into the report, not least by the KVL students' association. The Technical Administration has already followed up on some of the students' wishes, while further initiatives related to lighting, heating, cleaning, outdoor sitting areas etc., have been included in the action plan. The Management provided an additional grant for the purchase of new tables and chairs for some of the drawing halls at Rolighedsvej. The report with a summary of the results and the action plan adopted by the management can be viewed at www.kvl.dk/arbejdsmiljoe. The report also deals with a number of issues which concern the psychological teaching environment. These include the actual teaching of students and the counselling and information provided to them. The Management believes that it is important that the results become subject to further discussion. As a result, the report has been distributed to the educational committees of all departments and it will also be on the agendas of the study boards and the educational committees. The Management will then discuss the matter further.

Rikke M. Fatum, work environment consultant
Agnete Vibholt, Registrar

Rikke Fatum, Technical Administration, and Agnete Vibholt, Registrar's Office, rmf@kvl.dk and avi@kvl.dk – last update 21 September 2006



Announcements

The Marble Hall will be closed for access on Wednesday 4 October 2006 from 3.30 - 7 pm in connection with the World Animal Day at KVL

This news item was created on:

26 September 2006

The Marble Hall will be closed for access on Wednesday 4 October 2006 from 3.30 - 7 pm in connection with the World Animal Day at KVL, due to a concert performed by Linda Gentile, American singer, pianist and entertainer, from 5 - 6.30 pm.

We apologise for any inconvenience.

Gudrun Lau Bjerno, KVL Communications, glb@kvl.dk – last update 26 September 2006

SCOFDA workshop and Ph.D course on 7 and 8 November 2006

This news item was created on: 26 September 2006

Sustainable Control of Fish Diseases in Aquaculture, SCOFDA, – Research School – lecture room 1-01, 10 – 5 pm, 7 and 8 November 2006

[Read the programme here](#)

Contact: Kurt Buchmann, Department of Veterinary Pathobiology, kub@kvl.dk

Gudrun Lau Bjerno, KVL Communications, glb@kvl.dk – last update 26 September 2006

Danish Science Festival 2006: “Book a lecture” – KVL researchers contribute with 38 lectures out of the 500 booked! See the list

This news item was created on: 26 September 2006

The Danish Science Festival 2006 opened on Monday 25 September and KVL is a very active participant again this year.

During week beginning 25 September, 185 lecturers of the “Book a lecture” project held 500 lectures across Denmark. 38 of the 185 lectures are by KVL researchers, and this is quite remarkable! It proves that there is a general interest in KVL’s research areas and internal support for the teaching of science. See the list of [KVL’s lecturers here](#).

KVL has four stands in the Natural Science Village at Kgs. Nytorv; two from the Department of Ecology and two from the Department of Plant Biology. The village closes on Friday 29 September at 3 pm.

[Read more here](#)

Gudrun Lau Bjerno, KVL Communications, glb@kvl.dk – last update 26 September 2006

Project “Health in higher education”

This news item was created on: 21 September 2006

The Danish Cancer Society, Kræftens Bekæmpelse, has contacted KVL, because they want to ask KVL’s students questions about health, smoking, canteen food and sports facilities. The Pro-rector of education and the executive committee of KVL’s students’ association have given the initiative their full support, as they believe it to be in full line with KVL’s own assessment of the teaching environment. Consequently, all students will receive an electronic questionnaire within the next few days. This questionnaire will take approx. 5 minutes to complete. The project is nationwide and with the widespread participation of students, it will provide a good

picture of the conditions for health that exist at Danish institutions of higher education.

Agnete Vibholt, Registrar's Office, avi@kvl.dk – last update 21 September 2006

Get the latest KVL PowerPoint presentation at www.kvl.dk

This news item was created on: 21 September 2006

KVL Communications has created a standard PowerPoint presentation in Danish and in English that you may use whenever you need to make a presentation of KVL. The presentation can be accessed using this link: http://www.kvl.dk/Maalgruppe/medarbejdere/services/komm_toolbox/designguidelines/skabeloner.aspx. If you save the presentation and open it with PowerPoint, you will see the notes for each slide. The standard presentation is organised in the following way: 1) Outline 2) History of KVL 3) What characterises KVL today in terms of research and education 4) Presentation of KVL's main areas of strength as regards research and education 5) Presentation of KVL's degree programmes 6) Facts about KVL (more information can be found at http://www.kvl.dk/om_kvl/kvl_fakta/statistik.aspx) 7) Meet KVL. Both notes and slides are intended as a guide, but you should probably read them and choose the ones which are appropriate for your presentation. You may also add or delete the text in each slide depending on the purpose. Enjoy – and please feel free to submit any comments you may have for the presentation.

Charlotte Aabo, KVL Communications, caa@kvl.dk – latest update 21 September 2006

“KVL in figures” at www.kvl.dk

This news item was created on: 21 September 2006

KVL Communications and i.a. the Registrar's Office have compiled a number of facts about the KVL's organisation and its degree programmes and presented them on KVL's website. KVL in figures contains selected graphs, tables and comments, particularly within areas that are strategically important to KVL. There are also links to documents with detailed information about a number of issues. The new sites, which may be expanded on a regular basis by adding new and relevant figures, have made it easier to locate key facts about KVL and KVL's degree programmes. This mainly applies to staff and students at KVL, but also to future students, partners, the press and the general public. Visit the site here: http://www.kvl.dk/om_kvl/kvl_fakta/statistik.aspx

Jacob Søby Bang, KVL Communications, jsb@kvl.dk – last update 21 September 2006

Payment of pension contributions for graduates

This news item was created on: 19 September 2006

As stipulated by the collective agreement for graduates employed by the state 2005, graduates are granted freedom of choice in terms of pension and pay. As of 1 October 2006, each employee may choose to have the 0.3 per cent pension contribution increase paid out as salary rather than having it paid into his or hers pension fund. If you want to have your 0.3 per cent pension contribution increase paid out as salary, you must complete the "Udbetaling af pensionsbidrag" form found on the staff portal under Personale, skemaer and send it to the Staff Office. For an assistant professor on the highest pay scale, the contribution will amount to DKK 88.89 per month before taxes (level on 1 October 2006). For a head clerk on pay scale 8 without supplements, the contribution will amount to DKK 77.68 per month before taxes (level on 1 October 2006). Only head clerks covered by the decentralised "New pay" public sector pay system in accordance with the collective agreement for graduates employed by the state 2005 are entitled to payment of a 4.5 per cent pension contribution of the availability allowance granted to head clerks who are covered by "New pay" with effect from 1 October 2006. The individual employee may choose to have the 4.5 per cent pension contribution paid out as salary rather than having it paid into his or her pension fund. If you want to have the pension contribution of 4.5 per cent of the availability allowance paid out as salary, you must complete the "Udbetaling af pensionsbidrag af rådighedstillæg for AC-fuldmægtige" form found on the staff portal under Personale, skemaer and send it to the Staff Office. For an availability allowance of DKK 32,000 per year, the contribution will amount to approx. DKK 143 a month before taxes (level on 1 October 2006).

Susan Emcken, Staff Office, suf@kvl.dk – last update 19 September 2006

The Arts Association at KVL – new exhibition

This news item was created on: 19 September 2006

Exhibition with paintings by the Danish artist Jørgen Greve. 3 October until 30 October 2007. Reception in the Library on 3 October at 4 pm. Everybody is welcome.

Annette Flagstad, Chairman of the Arts Association at KVL

Annette Flagstad, Department of Small Animal Clinical Sciences, af@kvl.dk – last update 19 September 2006



Research

If you want to look for grants and scholarships, current deadlines for external research fund applications, research programmes etc., these can be found in the Newsletter at http://www.kvl.dk/Maalgruppe/medarbejdere/kvl_internt/nyhedsbrev/nyt_forskning.aspx

Here you will also find relevant links.

KVL placed fifteenth and sixteenth on international ranking list of agricultural science universities

This news item was created on: 26.09.2006

Globally KVL ranks 15th in terms of citations and 16th in terms of impact as an agricultural science university.
[Read more here.](#)

KVL is placed second in agricultural science – after physics – on the ranking list of Danish scientific disciplines on the world ranking list – 61 per cent above average.
[Read more here](#)

Contact: Jens C. Streibig, Department of Agricultural Sciences, jcs@kvl.dk

Gudrun Lau Bjerno, KVL Communications, glb@kvl.dk – last update 26 September 2006

Current deadlines as per 22 September 2006

This news item was created on: 22 September 2006

External research funds – overview of current and expected deadlines on 22 September 2006:

29 September 2006

[Announcement concerning the Danish-Chinese scientific and technological collaboration.](#)

2 October 2006

[The foundation Carlsbergfondet's distribution of research funds](#)

2 October 2006

The Novo Nordisk Foundation: [Grant for medical research](#) [DKK 28.5 million]

2 October 2006

[Call for Proposals – ESF Research Conferences 2008](#)

2 October 2006

[VILLUM KANN RASMUSSEN Post doc. scholarships](#) [DKK 15 million/2 announcements aut. 06 and aut. 07]

12 October 2006

[The Danish Dairy Research Foundation calls for expressions of interest](#) [DKK 10 million]

12 October 2006

[Food research programme 2006](#) [DKK 69 million]

30 October 2006

[ESF Research Networking Programmes – 2006 Call for Proposals](#)

6 November 2006

[WWF's/Novozymes's research grant](#) [DKK 300,000]

1 December 2006

[Transnational call within organic food and farming](#) (via the FP6 project CORE Organic) [EUR 3 million/year]

The Research Councils (autumn 2006):

Regular applications can be made for:

FNU's announcements: proposals for the instrument centres, foreign post doc. grants to Denmark (extensions) and EU START funds.

FTP's announcements: research stays abroad, holding of international scientific conferences (deficit guarantee), preparation of EU applications.

FSS's announcements: research stays abroad for more than one month, scholarships, contributions towards the preparation of EU applications and international scientific congresses.

FSE's announcements: research stays abroad for more than one month (not more than DKK 200,000), journals, holding of scientific conferences, seminars etc., special communication activities, holding of exploratory workshops and contributions towards the preparation of EU applications.

The Lundbeck Foundation: The Foundation has no application deadlines, but a two-month consideration period prior to presentation before the Foundation Board must be anticipated. In 2006, the Foundation Board holds meetings on 30 May, 23 August and 4 December.

For the distribution strategy and application procedure, please see the [Lundbeck Foundation's website](#).

Lars Johannsen, ljo@kvl.dk – last update 22 September 2006

WWF's/Novozymes's research grant

This news item was created on: 22 September 2006

Background and purpose

The World Wildlife Foundation, WWF, and Novozymes have set up a research grant with the purpose of strengthening Danish research into the world's biodiversity by allowing highly qualified researchers to put together student teams for large, joint research projects.

Description

The grant is awarded to a highly qualified researcher (typically a counsellor employed by the university) wishing to gather a number of students for a field-based project within a selected topic, which is relevant to the preservation of global biodiversity.

Specifically, the grant supports field studies and the support thereof in laboratory studies. The budget will cover the cost of the students' work (not pay to university employees) and specific expenses related to field and laboratory studies.

2006 topic

The following topic within biodiversity has been chosen for this year's grant:

The importance of the interaction between species and their environment in ecosystems. [Click here](#) for a detailed description of the topic

The grant is awarded in 2-4 portions. The awarded grant portions have a total maximum of DKK 300,000.

Application deadline

The grant is only awarded once a year, when all the received applications are assessed to determine which applicant should receive the grant.

Final discussion in the Science Committee takes place in late November 2006, and all applicants will be notified immediately after.

The application deadline is 6 November 2006, and all applications must be submitted on a special form.

[Get the form here](#).

A paper version of the form can be obtained by contacting Anne Terese Strube – a.strube@wwf.dk
WWF World Wildlife Foundation
Ryesgade 3 F
2200 Copenhagen N
Tel. +45 35 36 36 35
Fax: +45 35 24 78 68 Email: a.strube@wwf.dk

Further information about the grant can also be obtained from Tommy Dybbro, WWF World Wildlife Foundation.

Lars Johannsen, ljo@kvl.dk – last update 22 September 2006



Education

Course: How to Apply for EU Funds – application deadline 6 October

This news item was created on: 21 September 2006

Opportunity to go on a two-day course called "How to Apply for EU Funds". The course is organised by RM European Training Centre and takes place in Brussels from 26-27 October 2006. The deadline for registering is 6 October 2006.

Get more information [here](#)

Annica Nielsen, Registrar's Office, anie@kvl.dk – last update 21 September 2006

Get an American visiting professor – application deadline 4 October 2006 at 12 noon

This news item was created on: 20 September 2006

The Fulbright Commission invites all Danish universities and institutions of higher education to apply for an American visiting professor or artist for a brief period of 2-6 weeks. This will give them the opportunity to work with a Senior Specialist at many different levels.

See the [programme](#) and [request](#) form for further information.

Annica Nielsen, Registrar's Office, anie@kvl.dk – last update 20 September 2006



Staff news

